## Calderón de la Barca

# Lo que va del hombre a Dios

Texto crítico preparado por María Luisa Lobato procedente de la edición

Calderón de la Barca, Pedro, *Lo que va del hombre a Dios*, ed. Mª. L. Lobato, Pamplona–Kassel, Universidad de Navarra–Reichenberger, 2005. ISBN: 3-937734-25-5.

Serie de Autos sacramentales completos de Calderón , nº 54.



#### AUTO HISTORIAL ALEGÓRICO

#### LO QUE VA DEL HOMBRE A DIOS

#### **PERSONAS**

El Príncipe	El Amor propio
La Naturaleza Humana	La Muerte
El Hombre	La Culpa
El Placer	El Apetito
El Pesar	El Pobre
La Vida	La Justicia

Dentro, cajas y trompetas, y salen del primer carro marchando algunos soldados, y detrás el Príncipe, con corona de laurel y bastón de general; del cuarto carro de enfrente, la Naturaleza, de dama, y el Hombre, de galán; el Amor Propio y la Vida, sus hijos, también de galanes, y el Placer y el Pesar, de villanos, y los músicos, bailando todos y cantando

5

10

Música «En hora dichosa vuelva,

coronado de trofeos, a la corte de su Padre, glorioso el Príncipe nuestro. Vuelva en hora dichosa,

vuelva diciendo

que el que vive triunfando

triunfa muriendo».

Príncipe Deudos, vasallos y amigos,

pues en la unión de mi gremio,

sin exceptación, cualquiera amigo es, vasallo y deudo —amigo, pues doy la vida por él; vasallo, pues tengo

su dominio, y deudo, pues	15
de ser su hermano me precio—.	
Ya sabéis (pero no importa	
para decirlo el saberlo,	
y más a ocasión que a todos	
os he menester atentos).	20
Ya sabéis cómo a la corte	
del Emperador supremo,	
increado Padre mío	
y criador Monarca vuestro,	
llegó la voz repetida	25
en los míseros lamentos	
de tantos como esperaban	
mi futuro advenimiento,	
significando piadosa	
el infeliz cautiverio	30
en que los tenía tirano	
poder, en fe del derecho	
de aquella primera deuda,	
de aquel tributo primero	
en que Adán obligó a toda	35
la esfera del universo.	
Mi Padre, pues, conmovido	
a la piedad de su ruego,	
bien como yo de mi Padre	
siempre a la obediencia atento,	40
dispusimos que viniese	
en persona (previniendo	
que el Espíritu de ambos	
facilitase los medios)	
a la conquista famosa	45
del tiranizado reino,	
que colonia del impíreo,	
patrimonio es del imperio.	
Publicose la jornada,	
y como para el concepto	50
de marcial alegoría	
(a Job en ella siguiendo,	
pues ser la vida batalla	

asienta en sus sentimientos)	
fuese menester valerme	55
de militares aprestos,	
fue Gabriel, que se interpreta	
fortaleza, el que primero	
vino a batirme la estrada,	
la tierra reconociendo,	60
para ver si de salir	
a la campaña era tiempo.	
Y habiendo tomado voz	
de que su florido centro	
en la juventud de marzo	65
estaba de gracia lleno,	
tanto que azucena y rosa,	
lirio, ciprés, palma y cedro,	
para concebir el blando	
rocío, andaban componiendo	70
su hermosura en los cristales	
de no manchados espejos.	
Sin esperar más noticias,	
salí de mi patria, siendo	
la nave del mercader	75
que lleva el pan desde lejos,	
mi primera embarcación,	
en cuyo fecundo seno,	
la estrella del mar por norte,	
del austro el favor por viento,	80
Nazaret de Galilea	
me dio en virgen tierra, puerto.	
No como dijo Isaías	
vine aquesta vez trayendo	
militares aparatos,	85
porque intentando primero	
ver si podía de paz	
conseguir el vencimiento,	
dejé para otra venida	
el profetizado estruendo	90
de las nubes y los rayos,	
los relámpagos y truenos.	

Y así, antes que mi contrario	
penetrase mis intentos,	
entre dos pobres bagajes,	95
dando su forraje el heno,	
ue la ruina de una estala	
ni primer alojamiento.	
Aquí, pues, a la inclemencia	
de escarchas, nieves y hielos,	100
reconocí la campaña	
disfrazado y encubierto;	
pero no tanto que aquí	
no me hallasen los afectos	
le tres reyes que auxiliares	105
res socorros me ofrecieron	
pien como a rey, hombre y Dios	
de oro, de mirra y de incienso.	
Esta exterior novedad	
de verme asistido de ellos,	110
gracias a su buena estrella,	
despertó el primer recelo	
en mi contrario, de suerte	
que asombradamente ciego,	
quién era conjeturando	115
que mal pudiera sabiendo,	
el día que yo tenía	
corrido a su vista el velo),	
ntentó cortarme el paso.	
Yo, alistando lo más presto	120
que pude gente, me puse	
en defensa; en cuyo encuentro,	
como me tenía tomadas	
as eminencias del puesto,	
le la tierna infantería	125
ne degolló el primer tercio.	
Viendo, pues, de la vanguardia	
odo el escuadrón deshecho	
que, a fuer de guerra, estaba	
a sus embates expuesto,	130
a retirada en Egipto	

tomé, dejándole dueño	
de la campaña, hasta que	
recobrado con el tiempo,	
segunda vez disfrazado,	135
volví a ver desde un desierto	
la disposición que había	
para proseguir el duelo	
en la venganza de tantos	
perdidos infantes tiernos.	140
Supo donde estaba, y supo	
que era tan árido y seco	
el terreno que ocupaba,	
que no había en el terreno	
para un día, cuanto más	145
para cuarenta, sustento.	
Y persuadiéndose en vano,	
que no era posible menos,	
de que me diese por hambre,	
bien como león sangriento	150
que busca a quién devorar,	
dando al monte uno y mil cercos,	
el trance de la batalla	
trató reducir a asedio.	
Plática pidió de paz,	155
tan altivo y tan soberbio,	
que a parlamentar conmigo	
llegó en los pactos y medios,	
con que, sitiador, pensaba	
conseguir el vencimiento.	160
Tres me propuso y tres veces,	
rechazado de mi esfuerzo,	
sus tres capitulaciones	
deshice con tres alientos.	
Tan corrido quedó que	165
de ira y de cólera lleno,	
municiones de villano	
previno, piedras cogiendo	
contra mí, pero ¿qué piedra	
no reconociera feudo	170

a la que cayó arrojada	
del Monte del Testamento?	
Con ese rencor, pasando	
de uno en otro atrevimiento,	
sus designios a cautelas	175
y a traiciones sus pretextos,	
dispuso, después que en varios	
rances llegamos a vernos,	
(el esguazo del Jordán	
o diga; dígalo luego	180
de la piscina el estaño,	
a campaña del Carmelo,	
a colina del Tabor	
y el puente del Cedrón; pero	
para qué lo han de decir,	185
si aun cuando lo callen ellos,	
o sabrán decir los mudos	
y lo podrán ver los ciegos?)	
Dispuso, digo otra vez	
si a la metáfora vuelvo,	190
ganarme una doble espía,	
sobornada al corto precio	
de algunas monedas. Éste,	
oues, traidor amigo, habiendo	
complacido a sus calumnias,	195
en el nocturno silencio	
de una noche que ocupaba	
el verde cuartel de un huerto,	
nombre, seña y contraseña	
dio, con que, avanzadas dentro	200
del recinto del jardín,	
armadas huestes de acero,	
es fue no dificultoso	
nacerme su prisionero,	
oor ser a ocasión que estaban	205
nis centinelas durmiendo.	
Apenas en su poder	
me vio el escuadrón hebreo,	
que fue el que hizo la sorpresa	

cuando, asombrado del miedo que aun preso les daba, quiso de mí asegurarse, haciendo que de la gentilidad	210
me guardase el regimiento. Tampoco ella de mí quiso encargarse, quizá viendo que a ponerme en libertad	215
marchaban los elementos. Y fue la verdad, pues cuando en sus malos tratamientos (¡ay del rendido que da en manos de infame dueño!),	220
todo era azotes y palos, todo injurias y desprecios, llegó trance en que se oyó tocar a marchar el viento al destemplado compás	225
de las cajas y los truenos. El tren de la artillería empezó a jugar el fuego en culebrinas, que eran forjados rayos, a tiempo	230
que, fortificado el mar, montes sobre montes puestos, murallas hacía, y la tierra, quitando todos los gremios, aun los cadáveres hizo	235
salir de sus monumentos. Retirose a media tarde, temeroso a tanto estruendo, el sol, eclipsó la luna su faz, los astros más bellos	240
se obscurecieron, de suerte que, encontrados ambos velos, se desplegó el de la noche y se desgarró el del templo. A tanto escándalo, a tanto asombro, a tanto portento,	245
dolliero, a mitto porteitto,	

asustado el enemigo,	
conmigo embistió más fiero,	250
como quien dice rabioso:	
«¡No han de lograr sus efectos	
los socorros que le envían	
aire, agua, tierra y fuego,	
sol, luna, planeta, signos,	255
por más que sigan su ejemplo	
las tropas de las estrellas	
y el retén de los luceros!»	
Y dando a la Muerte orden	
(como a cabo más resuelto	260
que cerca de su persona	
tiene asentado su sueldo)	
me embista por un costado,	
cara a cara y cuerpo a cuerpo,	
me vi con ella tan débil,	265
que tropezando y cayendo	
me retiré hasta que puse	
las espaldas en un leño,	
que de toda la campaña	
era el más árido y yerto,	270
tanto, que fue arrimar un	
esqueleto a otro esqueleto.	
Cinco mortales heridas,	
aquí en manos, pies y pecho,	
me dieron, mas no a tan poca	275
costa suya que en el mesmo	
conflicto, Muerte y contrario	
no viese a mis plantas puestos;	
de suerte que solo yo,	
activo y pasivo, siendo	280
el muerto y el homicida,	
maté la muerte muriendo.	
Muerto dos días el mundo	
me lloró, pero al tercero,	
glorioso a segunda Vida	285
salir me vio entre los muertos.	
Y cantando la victoria	

que hasta allí estuvo en secreto, no solo los calabozos rompí donde, prisioneros, 290 tenía el intruso rey mis nobles vasallos, pero de la antigua esclavitud redimí el infame fuero, 295 a la primera alegría de su salud reduciendo todos los hijos de Adán, con cuyo heroico trofeo, gloriosamente triunfante, a ojos de mi Padre vuelvo. 300 Y como en ausencia mía es justo que en el gobierno de esta fábrica inferior que ya conquistada dejo 305 haya de quedar quien tenga, prudente, advertido y cuerdo, de su política el cargo, de su milicia el esfuerzo, al género humano, al hombre nombro por virrey y dueño, 310 que en nombre mío gobierne el restituïdo reino, que en mi sangre redimido queda en su libertad puesto. A quien, para que emplearlos 315 pueda, granjeando con ellos, por gajes señalo en cinco sentidos, cinco talentos. Y así, que le obedezcáis 320 a todos mando, advirtiendo, ya que de esclavo a señor pasas, que a mi ley atento pues süavemente toda se reduce a dos preceptos, en justicia y paz mantengas 325 la plebe de tus afectos,

Al Hombre

sin que del rico el poder del pobre impida el lamento,	
pues la hambre y la desnudez,	
pobreza y miseria, quiero	330
sean primeros acreedores	
de mis haberes. Y puesto	
que contra las invasiones	
de contrarios siempre opuestos,	
en la plaza de la Iglesia	335
fortificado te dejo	
en la fe de sus catorce	
baluartes, previniendo	
que de óleo, de pan y vino	
tengas siempre bastimento.	340
Vive en paz y queda en paz	
segunda vez advirtiendo	
que cuando más descuidado	
estés, en el trono excelso	
de la majestad vendré,	345
no como hoy, manso cordero,	
sino como león entonces,	
quizá enojado y severo,	
a tomarte residencia	
de todo lo que te entrego.	350
Con cuyo aviso, la salva	
prosiga otra vez, diciendo	
allí en bélicos aplausos	
y aquí en sonoros acentos,	
«que en hora dichosa vuelva,	355
coronado de trofeos,	
a la corte de su Padre	
glorioso el Príncipe nuestro».	

Bailando y cantando todos, dicen con la Música

Música

«Vuelva en hora dichosa, vuelva diciendo 360 que quien vive triunfando, triunfa muriendo».

Номвке	Una y mil veces, señor, humilde a tus plantas puesto, temerosamente osado, el cargo del orbe acepto;	365
	Hace la ceremonia en manos del Príncipe	
	y hago homenaje en tus manos de que en tu nombre le tengo, para darte cuenta de él siempre que en tu voz, el eco a residencia me llame.	370
Príncipe	¿Qué fïanza me das de eso?	
Naturaleza	Yo, la gran Naturaleza, con quien casado le veo, y tan casado que somos los dos un alma y un cuerpo,	375
	Señalando a entrambos, hacen reverencia	
	siendo propio Amor y Vida legítimos hijos nuestros pues nacieron de los dos propio Amor y Vida a un tiempo, interesada en su honor,	380
	serlo en su obligación quiero, que no es fineza gozar los favores sin los riesgos. Y así, obligaré mi dote, pues me dio por dote el cielo, a la entrada de la vida	385
	por puertas del sacramento, en primer dote, la gracia, la hermosura y el ingenio, la ciencia y el albedrío, joyas de no poco precio; y más si añado memoria, voluntad y entendimiento,	390
Príncipe	segundas prendas del alma.	395
I KINCIPE	Homenaje y fianza acepto.	

Vida Yo, que soy de ambos la Vida,

de mi parte lo agradezco.

Hace reverencia

Y el Amor propio que nace Amor

> de los dos hace lo mesmo. 400

Hace reverencia

PLACER Hecho un bobo me he quedado

> con no sé qué pensamiento que al calletre me ha venido.

Príncipe A advertirte otra vez vuelvo Al Hombre 405

que mires que hay residencia.

Hombre Otra y mil veces la acepto.

Uno Pues con eso, en nombre tuyo,

todos le obedeceremos.

Todos ¡El género humano viva!

Номвке Decid el Príncipe vuestro, 410

vasallos.

Naturaleza Todo lo diga

la aclamación, traduciendo

salmos en sus alabanzas.

Todos ¿Cómo?

Con David diciendo: Naturaleza

> 415 «¡Cuán admirable en la tierra...

Todos y Música ... ¡cuán admirable en la tierra...

Naturaleza ... tu nombre es, Señor, Dios nuestro!... Todos y Música ... tu nombre es, Señor, Dios nuestro!...

Y pues tu magnificencia... Naturaleza

Todos y Música ... y pues tu magnificencia... 420

Naturaleza ... se eleva sobre los cielos... Todos y Música ... se eleva sobre los cielos...

Pesar

PLACER

Todos ... en hora dichosa vuelva, coronado de trofeos, a la corte de su Padre 425 glorioso el Príncipe nuestro. Vuelva en hora dichosa, vuelva diciendo que quien vive triunfando 430 triunfa muriendo». Con esta repetición se entran cantando y bailando delante del Príncipe, tocando al mismo tiempo las cajas y las trompetas, quedando solos el Placer y el Pesparacer, ¿qué es eso? ¿Pues hoy **Pesar** es día de estar suspenso? ¿Cómo tú solo no cantas ni bailas? Pues aun yo, siendo el Pesar, a pesar mío 435 canto y bailo conociendo que es fuerza vivir con todos. PLACER A ti te está muy bien eso, que al fin vives con los más. Yo, que vivo con los menos, 440 ¿qué mucho, siendo el Placer me retire, y más teniendo para estar suspenso causa? Pesar ¿Qué causa? PLACER No hallar mi ingenio, 445 al ver que ya restaurado deja el rey al mundo entero y al hombre por virrey suyo, con todos sus sacramentos, de qué ha de ser este auto, puesto que empezar le veo 450

por donde acaban los otros.

Pues ¿qué me ha de entristecer

¿Eso te entristece, necio?

sino ver un argumento

	vuelto lo de abajo arriba? ¿No estaba en estilo puesto que empiece el hombre pecando, que acabe Dios redimiendo, y en llegando el Pan y el Vino subirse con él al cielo, al son de las chirimías? Pues ¿cómo hoy no pasa eso?	455 460
	¿Es mozárabe este auto?	
Pesar	Deja locuras, y puesto que Placer y Pesar somos, y que es el oficio nuestro el tener a los humanos ya tristes o ya contentos, tras ellos ven.	465
Placer	Ve tú, que eres,	
	aunque pesado, ligero para alcanzarlos; que yo, aun cuando me busquen ellos, haré harto en dejarme hallar.	470
Pesar	Quédate para grosero, pues que de rogar te haces.	475
PLACER	Y tú para majadero, pues vas donde no te llaman.	
Pesar	Por aquí saldré al encuentro.	
	Divídense	
Placer	Por aquí sabrá de mí quien tenga por qué saberlo.	480
	Al irse cada uno por su puerta, sale la Culpa, con sión de demonio, y se encuentra con el Placer, y l Muerte con el Pesar y, deteniéndolos aparte, se t ban ambos, sin verse los dos hasta después	la
Muerte	¿Adónde vais? Esperaos.	
Culpa	¿Adónde vais? Deteneos.	

Música y Ellos

Pesar ¿Quién eres tú, que al Pesar paras, a tu voz sujeto? PLACER ¿Quién eres tú, que al Placer 485 tienes a tu acción atento? Muerte En los humanos pesares soy quien tiene tanto imperio, que con sola mi memoria 490 al más alegre entristezco. CULPA De los humanos placeres soy con mis obras tan dueño, que aun al daño, con ser daño, tal vez placer represento. Pesar ¿Con vuestra memoria? Muerte Es claro. 495 PLACER ¿Con vuestras obras? Culpa Es cierto. Pesar Según eso, ¿sois la Muerte? PLACER ¿La Culpa sois, según eso? Pesar Si es Pesar vuestra memoria... PLACER Si es Placer el daño vuestro... 500 Muerte Ni lo niego ni lo dudo. CULPA Ni lo dudo ni lo niego. Pesar Pues ¿en qué puedo serviros? PLACER Pues ¿en qué obligaros puedo? Muerte En decirme con qué causa... 505 Culpa En decirme con qué intento... Muerte ... esa música... CULPA ... esa salva... Muerte ... dice al aire... Culpa ... dice al viento...

«Vuelva en hora dichosa,

510

vuelva diciendo

que el que vive triunfando

triunfa muriendo.»

Pesar El Príncipe soberano...
Placer El hijo del Rey supremo...

Pesar ... hoy de la Culpa triunfando... 515

PLACER ... hoy a la Muerte venciendo...
PESAR ... se vuelve lleno de aplausos...
PLACER ... se vuelve de triunfos lleno...
PESAR ... por virrey suyo dejando...

Placer ... en su libertad poniendo... 520

Pesar ... al género humano...

Placer ... al Hombre...

Pesar ... casado...

PLACER ... alegre y contento...

Pesar ... con la gran Naturaleza...

Placer ... de quien de un parto nacieron...

Pesar ... la Vida...

Placer ... y el propio Amor. 525

MUERTE ¡Calla, loco!

Culpa ¡Calla, necio!

Al arrojarlos de sí, truecan lugares, tropezando el uno con el otro; de suerte que cuando la Muerte y la Cul-PA vuelven a hablar con ellos, se hallan la Muerte con

el Placer y la Culpa con el Pesar

Pesar ¡Ay, que me ha muerto, señores!
Placer ¡Ay, señores, que me ha muerto!

Muerte Después...

Aparte (¡Ay de mí! ¿Qué escucho?)

Culpa Después...

Aparte (¡Ay de mí! ¿Qué veo?) 530

Muerte Que yo le dejé expirando...

Culpa Que yo le vi padeciendo...

Muerte ¿Triunfante vuelve a su corte?

Culpa ¿Glorioso vuelve a su reino?

MUERTE Al PlacerPues ¿cómo, dime, villano...? 535

Culpa Al Pesar Pues ¿cómo, di, infame...?

MUERTE Pero,

¿quién eres?

Culpa Mas, ¿con quién hablo?

Pesar ¡Pues yo qué sé!

PLACER Por aquesto,

sin duda, aquello se dijo

de «otro demonio tenemos». 540

Culpa ¿Quién eres? Digo otra vez.

Muerte Otra vez a dudar vuelvo

quién eres.

Pesar ¿No me conoces,

siendo el Pesar?

Culpa ¿Cómo puedo?

Que si al Pesar conociera 545

la Culpa, dejara el serlo.

PLACER Siendo el Placer, ¿quien soy dudas?

MUERTE No te espantes, Placer, de eso,

que en la Muerte no hay placer

si no hay arrepentimiento. 550

CULPA ¿No estaba el Placer conmigo?
PESAR Como lo era, fuese presto.
MUERTE ¿Conmigo el Pesar no estaba?
PLACER ¿Tú sola le echaste menos?

Culpa Quita, déjame buscarle 555

supuesto que no le tengo.

Muerte Quita, déjame seguirle,

supuesto que le padezco.

CULPA ¿Dónde, Placer?

MUERTE Pesar, ¿dónde?

Vense ahora la Muerte, la Culpa, el Pesar y el Pla-

CER

Culpa Mas ¿qué miro?

Muerte Mas ¿qué veo? 560

Pesar Si ellas de verse se admiran,

¿qué haremos los dos?

Placer Lo mesmo.

Culpa ¡Muerte!

MUERTE ¡Culpa!

Culpa ¿Aún estás viva?

MUERTE Sí, que aunque matando muero,

allí fui muerte del alma, 565

pero aquí lo soy del cuerpo; mas ¿cómo tú, Culpa, vives?

Culpa Como aunque allí perdí el serlo,

Con la esperanza de que

volveré a vivir de nuevo 570

en pecando el hombre, vivo.

Muerte ¿Y sabes...?

Culpa Sí, ya te entiendo;

cómo aquel divino humano,

que entrambas dejamos muerto,

restituïdo a la vida, 575

vuelve triunfante a su reino,

vas a decir.

Muerte Es verdad;

mas aun no se cifra en eso mi dolor, pues añadiera,

si no me aĥogara mi aliento, 580

	que deja en su libertad al género humano dueño del orbe y	
Culpa	También lo sé, que al barro, al lodo, al cieno tanto eleva, que le hace substituto suyo. ¡Cielos!, ¿al hombre tantos favores, al ángel tantos desprecios,	585
	que por el hombre padece y no por el ángel? ¿Fueron los ángeles más culpados en su delito primero que en su primero delito	590
	los hombres? No, pues tuvieron ansias de ser como Dios entrambos; pues ¿cómo a ellos salva y a nosotros no? En llegando a este misterio	595
	de cuánto le debe más el hombre que el ángel, quedo tan sin mí, que el corazón, quebrándoseme en el pecho, Etna soy, rayos respiro, volcán soy, llamas aliento.	600
Pesar	¿Qué le ha dado a este demonio?	605
Placer	Pesar, no hagas caso de eso, que es un mal que suele darle cada año por este tiempo, sin atender que es no haberse Dios compadecido de ellos, no ser capaz de perdón quien no es de arrepentimiento.	610
Culpa	Pesar y Placer, pues sois del hombre usados afectos, decidme quién es el hombre para que con tanto extremo	615

Los Dos

Voz Dentro

Muerte

Culpa

Culpa

PLACER

Voz Dentro

de amor se acuerde Dios de él, ni el hijo del hombre luego, quién es para visitarle su Príncipe. ¿Haberle hecho, en su primera creación, no bastaba, poco menos que al ángel, sino también	620
coronarle sus afectos de gloria y honor, pasando su piedad a tanto exceso, que sobre todas las obras de su mano, o rey o dueño o mayordomo o señor,	625
le constituya, poniendo a sus pies cuantas criaturas cifra todo el universo, desde los brutos del campo a los pájaros del viento y los peces de la mar?	630 635
Suena dentro un arpa  David te responda a eso, sonándote en los oídos de su lira el instrumento.	
«¡Cuán admirable en la tierra tu nombre es, Señor, Dios nuestro!» Escucha, que allá del salmo vuelven a entonar los versos. ¿Por qué en alabanzas suyas convertís mis sentimientos?	640
«Porque su magnificencia se eleva sobre los cielos». Callad, callad, que David que me responda no quiero.	645

Pues ¿quién te ha de responder?

CULPA	Job, pues dicen sus lamentos desvaneciendo esta pompa, ese fausto desluciendo:	650
I	Dentro la Música y el Pobre, cantando	
Pobre	«Hombre de mujer nacido para vivir breve tiempo, lleno de tantas miserias, de tantos trabajos lleno, que apenas como flor naces cuando vas cual sombra huyendo,	655
	sin que permanecer puedas nunca en un estado mesmo, ¿qué concepto haces de ti, de inmunda masa compuesto, tanto, que dejarte limpio solo pudo el que te ha hecho?»	660
Muerte	Ya de Job, si eso deseabas, las ansias te respondieron en la miseria que va de puerta en puerta pidiendo, significada en un pobre mendigo, caduco y viejo.	<ul><li>665</li><li>670</li></ul>
Culpa	Si allí ver tan rico al hombre que mi mayor sentimiento, ver, de consuelo me sirva, ese vil desnudo afecto	
	suyo aquí tan abatido; y pues en sus dos extremos otra parábola hay más del pobre y del rico opuestos. Ven conmigo, que las dos del trono en que Dios le ha puesto hemos de arrojar al hombre.	675 680
Muerte	¿Con qué?	
Culpa	Con el hombre mesmo. Su miseria le ha de hacer	

	la guerra, en tanto (¡ea, ingenio!) que disfrazadas las dos sin que llegue a conocernos, le andemos a todas horas en los alcances. Ven presto, no vean por dónde vamos.	685
Muerte	Pues ¿no se lo dirán estos?	690
Culpa	Ciega tú al Placer los ojos.	
Muerte	¿Cuándo yo no se los ciego?	
Culpa	Yo los cegaré al Pesar.	
Muerte	¿Cuándo tú no sirves de eso?	
	La Muerte pone una venda en los ojos al Placer Culpa pone otra al Pesar, y andan los dos a ciega	
Culpa	Ya no dirán de nosotras, pues andan los dos a tiento.	695
Pesar	¿Por dónde vas, Placer?	
Placer	Nunca	
	lo supe, pero ahora menos.	
Pesar	Ni yo tampoco.	
Placer	Esto es	
Muerte	mortales, hacer acuerdo	700
Culpa	de que el Placer ni el Pesar	
Muerte	no tienen seguro dueño.	
Culpa	Pues que del rico y del pobre	
Muerte	música y gemido oyendo	
Las Dos	no saben dónde a dar van la tristeza ni el contento.	705
	Vanse	
Hombre Dentro	¡Prosigan vuestros aplausos!	

¡Prosigan mis sentimientos!

Pobre Dentro

Música Dentro	«¡Cuán admirable en la tierra tu nombre es, Señor, Dios nuestro!	710
Pobre Dentro	¡Hombre de mujer nacido para vivir breve tiempo!»	
	Sale por medio la NATURALEZA, atendiendo a la ca del uno y a los gemidos del otro	a músi-
Naturaleza	«¡Cuán admirable en la tierra tu nombre es, Señor Dios nuestro! Y ¡hombre de mujer nacido para vivir breve tiempo!» ¿Quién bastará a conformar dos sentidos tan opuestos?	715
Placer	Pesar, ¿por adónde vas?	
Pesar	No sé, pues la Culpa ciego me dejó, y aunque sin tino, harto es que con nadie encuentro.	720
Naturaleza	De aquella dulce armonía que con mi esposo gozaba, donde con la vida estaba y el propio Amor, me desvía no sé qué acento veloz,	725
	que ha mezclado, compasivo, de sus voces lo festivo con lo triste de otra voz. La Naturaleza humana, común a los hombres soy;	730
	y aunque más casada estoy adonde estoy más ufana con más pompa y más grandeza, con todo, acudir es bien al Pobre, porque también	735
Al Pobre	es de mi naturaleza; y así, entre las dos partida, los dos me tienen en calma porque éste me lleva el alma	740

Al Placer	y aquél me tiene la vida ¿De cuál, pues, debo cuidar?	
	Dan con ella el Pesar y el Placer y los descubre	
Los Dos	¿Quién va?	
Naturaleza	Eso he yo de saber. ¿Quién eres?	
Placer	Soy el Placer.	745
Naturaleza	¿Tú quién eres?	
Pesar	El Pesar.	
Naturaleza	¿Conmigo el Pesar tropieza cuando yo al Placer encuentro? Qué mucho, si es de ambos centro la humana Naturaleza, que ambos conmigo hayan dado? Mas decidme, ya que sé quién sois, al instante, qué llanto y música he escuchado. ¿Cómo ciegos os veo andar?	750 755
Los Dos	Como, aunque el orbe corremos, no ni otro no sabemos dónde vamos a parar; y así, a uno y a otro disculpa el dar contigo sin verte.	760
Naturaleza	¿Quién cegó al Placer?	
Placer	La Muerte.	
Naturaleza	¿Quién cegó al Pesar?	
Culpa	La Culpa.	
Naturaleza	¿Dónde Muerte y Culpa están?	
PLACER	Eso tú lo has de saber, porque Pesar ni Placer no saben por dónde van; que a saberlo, para dar cuenta al llegarlo a entender,	765

o fuera el Pesar placer,

o fuera el Placer pesar. 770

Naturaleza Enigma es que no he entendido;

mas ¿quien me mete en sabella, si no he de sacar más de ella que el cargo de haberla oído?

Y así, suspendida al ver 775

cantar a un tiempo y llorar,

sea mi pesar Pesar, sea mi placer Placer; pues de penas y consuelos

quiere Dios que haga experiencia. 780

Salen el Hombre, el Amor y la Vida y los Músicos cantando

Música «Porque su magnificencia

se eleva sobre los cielos».

Hомвrе Mudad letra y tono ya,

que el Príncipe se ha ausentado;

hartas gracias le hemos dado 785

para un cargo que nos da sujeto a la contingencia de condicional mudanza, sobre haber dado fianza

y haber de dar residencia. 790

Amor Pues ¿qué quieres que cantemos?

Hombre Lisonjas a la belleza

de la gran Naturaleza,

que es a quien todos debemos

este honor.

Pesar Aparte, al Placer Ya se resuelve

a pensar que honra y laurel

a ella se debe.

Placer Aparte, al Pesar ¡Ay de aquél

a quien Dios la espalda vuelve! Si eso ha de agradarte más,

vayan canciones de Amor. 800

795

Amor

Hombre

830

### Tocan los instrumentos

A mí me estará mejor.

Номвге	Aparte, a la NATURALEZA. Oíd, ¿con quién, mi dueño, estás?	
Naturaleza	Con el Pesar y el Placer.	
Hombre	¿El Placer y el Pesar?	
Naturaleza	Sí.	
Hombre	Pues ¿qué hace el Pesar aquí?	805
Naturaleza	¿Qué puede el Pesar hacer, sino darme a entender que no hay en el mundo grandeza que sujeta a la tristeza o a la lástima no esté?	810
Номвке	Cuando es tanta mi fortuna que puesto a tus plantas tiene cuanto el cóncavo contiene del alcázar de la luna	
	desde que mudan semblante los dos ceños de su frente, una vez hacia el Poniente y otra vez hacia el Levante. ¿Hay pesar que tu hermosura	815
	entristezca? Pues, villano, ¿no echas de ver que es en vano, y más cuando Amor procura que sea todo pasatiempo, en fe de que soy y he sido	820
Pobre Dentro	« hombre de mujer nacido para vivir breve tiempo?»	825
Naturaleza	Esta voz es la que aquí a introducirle llegó.	

Pues por eso sabré yo

de ti arrojarle y de mí

tratándole como ajeno,

pues que me tienen mis dichas...

Va el Hombre a echar el Pesar; suspéndele la voz del

Pobre

Pobre «... lleno de tantas desdichas,

de tantas miserias lleno».

HOMBRE Mas, ;ay!, que al quererle echar, 835

la voz me para.

Naturaleza ¿Ahora ves

cuán dificultoso es arrojar de sí un Pesar?

Hombre Amor, échale de aquí.

Amor No basto a moverle yo. 840

Tira de él y no se mueve

Hombre Pues arrójale tú.

Hace lo mismo la VIDA

Vida No

puede la Vida.

Hombre De ti,

Placer, me quiero valer. Tú le puedes apartar.

PLACER Es cierto, pues al Pesar 845

solo le aparta el Placer. Vete de aquí, pues aquí no tienes que hacer.

Pesar Sí haré,

mas dónde ir a dar no sé,

del Placer echado.

Va el Pesar arrojando al Placer, y él, como tropezando, viene a dar en los brazos del Pobre, que saldrá a este tiempo vestido de mendigo, con un plato, y en él,

un papel

Pobre En mí, 850

que centro del pesar soy,

	pues siempre vino a parar en los pobres el pesar.	
Номвге	¿Fue tuya la voz que hoy escuché?	
Pobre	Sí.	
Hombre	¿Y qué diciendo vas, que turbas mis solaces?	855
Pobre	«Que apenas como flor naces, cuando vas cual sombra huyendo; y que en este regio abismo sujeto a mudanzas quedas, sin que permanecer puedas nunca en un estado mismo».	860
Hombre	Con esos avisos, di, ¿qué pretendes?	
Pobre	Que a tus pies	
	Arrodíllase	
	una limosna me des.	865
Номвге	¿Para eso entras hasta aquí? ¿No había puerta en que llamar?	
Pobre	Sí, mas pensé que la puerta estaba para mí abierta, viendo acá dentro al Pesar.	870
Hombre	Uno y otro os engañáis, porque si abierta la veis, no ha sido para que entréis, sino para que salgáis.	875
	Y así los dos, sin que os vea más mi esposa ni mi Amor ni mi Vida, os id.	6/3
	Échale a empellones	
Pobre	Señor,	

advertid...

**Hombre** Dios os provea. Pobre Que Dios en aqueste estado 880 os puso, y que en él os dijo que los pobres... Номвке ¡Qué prolijo! Pobre ... amparáseis. Hombre ¡Qué pesado! Naturaleza Tu enojo no le desprecie. Номвке ¿De él se duele tu belleza? Naturaleza Sí, que soy Naturaleza 885 y es animal de mi especie; muévate el verle desnudo. Hombre Será ser, si yo lo impido, a Dios desagradecido. Naturaleza ¿Cómo? Hombre La razón no dudo. 890 Si Dios quisiera que no fuera pobre, Dios le hiciera rico como a mí, y le diera el puesto que a mí me dio. 895 Luego, si es su voluntad que como pobre padezca, todo cuanto yo le ofrezca para su necesidad, contra la distributiva 900 justicia será. Y así, no espere el pobre de mí más que el Pesar con que viva, echando de mí a los dos y quedándome el Placer; 905 que no he de querer yo hacer lo que no quiso hacer Dios. Pobre Dios quiso que pobre fuera y que fueras rico, pero

si su piedad considero,

	fue porque quiso que hubiera en los dos mérito cuando, sus bienes distribuyendo, yo mereciera pidiendo y tú merecieras dando. Y puesto que no eres más que un cajero de sus bienes y no tienes los que tienes tanto como los que das, socórreme.	910 915
Hombre	¡Qué importuno! Nada vuestro afán espere.	920
Pobre	Ven, Pesar, pues que no quiere ganar a ciento por uno.	
Hombre	Volved acá. ¿Cómo es eso de que no quiero ganar ciento por uno?	
Pobre	¿Dudar puede nadie el grande exceso con que el pobre al rico espera pagar? Pues vendrá algún día quizá, en que la pena mía a ciento por uno os diera.	925 930
Hombre	¿De eso habrá fiador? Que yo le di y le he de recibir.	200
Pobre	Mateo, para pedir, esta facultad me dio.	
	Enséñale el papel	
Номвге	Si es el del cambio, ya creo su abono.	935
Pobre	Lee y lo verás.	
	Dásele	
Hombre Lee	«Ciento por uno tendrás si das limosnaMateo.»	

Ahora bien, siendo esto así, 940 a logro prestarte quiero estas monedas. Échale unas limosnas en el plato Pobre Yo espero pagártelas. **Pesar** Aparte (¡Ay de ti, que ambicioso en esta parte prestas, habiendo entendido la letra, mas no el sentido!) 945 Pobre Pesar, bien puedes quedarte, que ya conmigo no has de ir. Vase **Pesar** Pues desde el rico al mendigo nadie me quiere consigo, 950 yo buscaré a quién servir. Vase Naturaleza No te sabré encarecer cuánto el haber socorrido al Pobre te he agradecido. Hombre Pues no hay que me agradecer, que por el interés yo 955 las diez monedas le di. Y ya que el Placer aquí, ido el Pesar, se quedó, disponga él algún festejo en que tú goces mejor, 960 esposo, vida y amor. Si yo he de dar mi consejo, PLACER ninguno, a mi parecer, para una dama es más cierto, 965 que darla crédito abierto en casa de un mercader donde gaste, vista y coma;

	que si con otros se mide, el mejor cariño es pide, y el mejor requiebro, toma. Y aquí hay uno en cuya tienda cuanto quieras hallarás, pues por más que compres, más a él le quedará que venda.	970
Номвге	¿Cómo se llama?	
Placer	Apetito, con quien tiene, a lo que creo, hecha campaña el deseo.	975
Hombre Al Placer A la Naturaleza	Ir a verle solicito. ¿Qué esperas, pues? Allá guía. Ven tú donde mi fineza de aquel Pesar la tristeza te ferie por la alegría de este Placer; que por no verte triste, es bien pretenda franquearte toda la tienda del Apetito.	980 985
PLACER Aparte	(Bien yo sé cuánto esto alude a Adán con Eva, pues por no vella triste, complace con ella.)	
Naturaleza	Aunque de esposo a galán quieras volverte constante, dándome a entender, rendido, que el entrar a ser marido no es salir de ser amante. Con todo eso, la fineza no he de aceptar; que no es	990 995
	justo que haga tu interés las paces con mi tristeza.	
1	Al Amor y a la Vida	

Hомвre Los dos por mí la rogad.

y a los dos también daré 1000

hoy dos alhajas.

A la Naturaleza

Los Dos ¿Por qué

no estimas su voluntad?

NATURALEZA No es ser desagradecida,

ser atenta.

Amor Dices bien;

pero, con todo eso, ven, 1005

por mi amor.

VIDA Ven, por mi vida.

Naturaleza No he de ir.

Aмоr Mira que es empleo

de cuanto yo solicito desfrutar al Apetito.

VIDA Y yo apurar al Deseo. 1010

Cogen el Amor y la VIDA a la NATURALEZA de la mano, y cuando dice que no ha de ir, se va tras ellos

Naturaleza No he de ir; mas ¿de quién movida,

sin mí me lleva mi error? ¡Oh afectos de propio Amor! ¡Oh intereses de la Vida!

¡Qué fácilmente se va 1015

tras vuestra persuasión vana la Naturaleza humana!

El Hombre, la Naturaleza, el Amor Propio, la Vida, andan por el tablado tras el Placer, que va como sin tino, buscando la casa del Apetito; y salen la Muerte y la Culpa, de damas, con velos en los ros-

tros

Hомвre ¿Adónde es la casa?

PLACER	Ya	
	cerca estamos, por aquí ha de ser. No digo bien, por estotra parte ven. Tampoco. El tino perdí. Placer no debe de ser	1020
	ir allá, pues yo me olvido.	405-
Naturaleza	No es sino que siempre ha sido olvidadizo el Placer.	1025
Muerte	Saliendo, aparte a CULPA (Sin arbitrio y sin sentido van siguiendo al Placer.)	
Culpa Aparte	(No	
	es nuevo, ¿quién le siguió que no anduviese perdido?)	1030
Muerte Aparte	(A buena ocasión llegamos, pues tan sin tino los vemos.)	
Culpa Aparte	(Tápate porque logremos, ya que este disfraz tomamos, de él las cautelas más ciertas.)	1035
Muerte Aparte	(Si haré, que en la humana suerte, más daño hacen Culpa y Muerte cubiertas que descubiertas.)	
	Échanse los velos y pasan por delante de ellos	
PLACER	Pues por aquí es su distrito. ¡Ah, señoras!	
Hombre	¿A quién llamas?	1040
PLACER	¿No es fuerza saber las damas dónde vive el Apetito?	
Hombre A ellas	¿Dónde vive no diréis u dónde su tienda está?	
Culpa	Los dos vamos hacia allá; si nos seguís, la sabréis.	1045

Амоr *A la* Vida ¿Vio, dime, hasta hoy tu albedrío

igual aire de tapada?

Señala a la Culpa

VIDA El de quien va acompañada.

Amor ¡Qué buen aire!

VIDA ¡Qué buen brío! 1050

Señala a la Muerte

Muerte Siguiéndonos vienen.

A la Culpa

Culpa Pues

¿quién de las dos se desvía siendo el Placer quien los guía?

Muerte Aquesta la casa es.

Señala al carro de la tienda

Hombre ¿Cómo cerrada la vemos? 1055

PLACER Debe, al ver gente como ésta,

de ser su día de fiesta.

LAS CULPA Las dos te le llamaremos.

Las Dos *Cantado* «¡Ah del humano Apetito,

mercader a quien fió 1060

sus Indias el mar, sus aromas el viento, sus venas la tierra y sus minas el sol!»

Dentro, aparte

Aретіто Responded, mirad quién es

quien llega a mis puertas hoy.

Dentro

Música «¿Quién es? ¿Quién da voces? 1065

Otros ¿Quién viene? ¿Quién llama?

Los Dos «El Hombre, su esposa, su Vida y su [Amor».

Ábrese el carro de la tienda y se ve el Apetito

APETITO ¡Abrid, abrid al instante!

Pues que para él me entregó...

ÉL Y MÚSICA «¡... sus Indias el mar, sus aromas el viento [1070

sus venas la tierra y sus minas el sol!»

Hombre ¡Oh Apetito!

Аретіто ¿Tú, Señor,

aquí?

Hombre A tus puertas me tienes,

que de tus más ricos bienes

me traen Vida y propio Amor 1075

a hacer a mi esposa empleo.

APETITO Pues llega, que aquí hallarás,

dentro de mi tienda, aun más

que dentro de tu deseo.

¿Qué diamante, que al cincel 1080

resistió, porque le cueste a los desperdicios de éste los pulimentos de aquél, pasando de bruto a bello,

no está en doradas prisiones, 1085

a coronar en airones los rizos de su cabello? ¿Qué lágrima del aurora, que el nácar llegó a beberla, y ballándoso después porla.

y hallándose después perla, 1090

se ríe de lo que llora, taladrada a su despecho al ver cuán burlada está, de su garganta no huirá,

hecha arroyos por el pecho? 1095

¿Qué oro, qué plata, a experiencia

de afanarlos cada día, o del torno la porfía o del yunque la violencia,

hilados para su ufano 1100

traje, no verá jugar los dibujos del telar

con las tramas del gusano? ¿Qué goma (que hasta hoy no supe cúya es), de fragancia llena, da a pensar que la ballena entre esas peñas la escupe, sin que haga falta el verano,	1105
con jazmín, rosa y clavel, no será en curada piel, blando aroma de su mano? ¿Qué panal, que antes fue flor,	1110
qué vidrio, que antes fue hierba, no hallará que se conserva aquí uno en otro, mejor que cuando entrambos con queja de robarles su sosiego,	1115
al uno liquidó el fuego y al otro libó la abeja? ¿Qué cláusulas diferentes, templadamente süaves, oyó el álamo a las aves,	1120
escuchó el pino a las fuentes, que aprendidos sus acentos no mejoren su destino, siendo el álamo y el pino trastes de sus instrumentos?	1125
De suerte que no hay sentido que aquí no logre su objeto, pues hallarás con efecto músicas para el oído, blandas telas para el tacto,	1130
para el gusto hibleos panales, para la vista cristales y aromas para el olfato. ¿Qué caudal satisfacer	1135
hay, que en traje de moneda a cinco sentidos pueda? Si a Gregorio he de creer, ellos los talentos son	1140
	0

Naturaleza

Номвке

que me dieron que emplear,

y los tengo de gastar todos en esta ocasión en servicio tuyo.

Naturaleza Aunque

no gustosa aquí venía, 1145

ya lo está la ambición mía con lo que oye y lo que ve; y con razón, porque ¿quién

gozar esto mereció

con más títulos que yo? 1150

Van subiendo al carro el Placer, el Hombre y la

Naturaleza

Hombre Bien dices, con los dos ven,

y pues nada te limito,

triunfa y gasta. Y tú, hasta que

ella satisfecha esté,

no abras la tienda, Apetito; 1155

que yo a pagar me acomodo

cuanto eligiere.

APETITO No haré,

seguro...

Hombre ¿De qué?

Apetito De que

tú lo habrás de pagar todo.

Ciérrase el carro de la tienda, quedando dentro el Hom-

bre, la Naturaleza, el Apetito y el Placer

VIDA Amor, ¿tras los dos no vas? 1160

Amor Pues divertidos los veo,

esta dama hablar deseo.

VIDA En mi pensamiento estás,

que yo a estotra...

Culpa A la Muerte Hacia ti, advierte,

la Vida se acerca ya. 1165

Vanse acercando la VIDA y el Amor hacia las dos

Muerte A la Culpa ¿Cuándo la Vida no va

acercándose a la Muerte? Del Amor propio el ardor también se viene acercando

hacia ti.

Culpa *A la* Muerte A la Culpa, ¿cuándo 1170

no se acerca el propio Amor?

Hablan Amor y Culpa, Vida y Muerte, divididos dos a dos y sin quitarse ellas los mantos de los rostros

VIDA Dama a quien no conocí

ni deseo conocer,

porque no pretendo hacer

grosera mi acción, pues fui 1175

tan dichosa que el hallaros fue a puertas de un mercader.

Dadme licencia de ser atrevido en suplicaros

que algunas ferias toméis 1180

en mi nombre.

MUERTE Bien se vio,

no conocerme, pues no

fuérais...

VIDA ¿En qué os suspendéis? MUERTE ... si me viérais, tan galante.

Como con falsedad

VIDA ¿Con falsedad respondéis? 1185

Muerte Algún día lo veréis.

VIDA Pues libráis para adelante

el verlo, ahora agradecida,

hacedme favor...

Muerte ¿De qué?

VIDA De aceptar algo.

Muerte	Sí haré.	1190
Vida	¿Qué queréis pues?	
Muerte	De una vida, que hoy hijo se considera de familias, me bastó un manto de humo.	
Vida	¿Pues no	
	fuera de gloria siquiera?	1195
Muerte	Éste es el que yo presumo que bastaréis a pagalle.	
Vida	De gloria puedo alcanzalle.	
Muerte	A mí me basta de humo.	
Amor	Vuelvo a deciros que en qué puedo serviros.	1200
Culpa	De Amor propio aceptar fuera error más que un hábito.	
Amor	¿Por qué?	
Culpa	Porque sois menor hermano de la Vida, claro está, sin más caudal que el que os da de alimentos; y así, es llano que esta atención me disculpa.	1205
Amor	No pedir más es rigor.	
Culpa Aparte	(No es, pues basta que el Amor haga hábito a la Culpa.)	1210
VIDA	Ahora bien; voyle a traer, y de humo, si así espero serviros.	
	Vase	
Amor	Ir por él quiero, ya que hábito ha de ser.	1215

Vase

MUERTE ¡Culpa!

Culpa ¿Qué hay?

Muerte Que en humo aquí

las dádivas he librado

de la Vida.

Culpa Yo he sacado

un hábito para mí.

Y pues a tiempo nos vemos 1220

agora para lograr

nuestras iras, pues gastar mal los talentos le vemos al Hombre, tan sin disculpa,

que en Vida y Amor no advierte 1225

dar el uno humo a la Muerte, y el otro hábito a la Culpa. ¿Qué esperas? De sus alientos corta el hilo, en ocasión

que del Apetito son 1230

ya todos cinco talentos.

Muerte Yo, si en mi mano estuviera

mi libertad, le matara; pero que no es mía repara

mi acción hasta que Dios quiera 1235

darme licencia; y así no solo embestirle puedo, pero este sagrado miedo me habrá de apartar de ti

por no ver tu desconsuelo. 1240

Vase

Culpa Pues me falta tu malicia,

pediré al cielo justicia,

que también me oye a mí el cielo:

Hablando con el carro, que será un globo celeste

¡Oh tú, sagrada esfera,

espejo de la hermosa primavera, 1245

que en las sombras y lejos de cambiantes reflejos tanto mejoras sus facciones bellas, que cuando va a ver flores mira estrellas! ¡Azul, verdad que miente! ¡Cristalina [1250 mentira, que verdad dice aparente! ¡Pabellón transparente del ámbito inferior, en quien termina líneas la vista! ¡Oh tú, boreal cortina 1255 que al Príncipe contienes, y no teniendo un haz, dos haces tienes, siendo a un viso dosel de luces tantas, y a otro viso escabelo de sus plantas! ¡Adüana del día, contra los contrabandos de la fría 1260 noche, lámina bella, en quien esculpe la dorada huella, ya del carro del sol, ya de la luna, caracteres que lee nuestra fortuna, 1265 siendo sus desiguales rasgos padrón de bienes y de males! ¡Oh, tú, mil veces tribunal augusto, terrible al pecador, afable al justo; rasga, rasga tus velos, que sin ver glorias yo, puedo ver cielos; 1270 pues aunque soy la Culpa, la fe de tu justicia me disculpa para que intenten penetrar veloces los roncos ecos de mis tristes voces, no bien articulados de mi furia, 1275 el solio real de tu celeste curia, [ella, que no es la primer vez que ha entrado en fiscal mi voz en forma de querella! Y pues siendo quien soy, eres quien eres, que me oiga di a tu Príncipe.

Las chirimías y se abre el globo, y se ve en él al Príncipe en un carro triunfal que tirarán un ángel,

una águila, un león y un buey, con la mayor majestad que pueda dar de sí el adorno de rayos

¿Qué quieres? [1280 Príncipe CULPA Luego te lo dirá la pena mía que haya convalecido del pavor que en mi pecho ha introducido verte en el carro que Ezequiel te vía hollando por la etérea monarquía, 1285 sobre tronos de nubes, tantas aladas tropas de querubes. Mas ¿para qué plazo ninguno pido, si siempre hablo troncado mi gemido? Después que victorioso 1290 de aquella lid saliste y tu virrey, Señor, al hombre hiciste del restaurado reino venturoso, no tan solo pïadoso socorre al Pobre, pero los talentos 1295 que a él no da sino a logro (hecho delito lo que fuera virtud), da al Apetito, por complacer los leves sentimientos de esa mortal belleza, 1300 de esa caduca, vil Naturaleza, que, hipócrita fingida, dejándose llevar de Amor y Vida que den la Vida y el Amor disculpa humo a la Muerte y hábito a la Culpa. Y aunque tu eterna ciencia no lo ignora, 1305 a instancia de mi voz mírale agora; verás el desperdicio, avaro a la virtud, pródigo al vicio, con que dicen veloces 1310 un tiempo sus empleos y sus voces, «que en la casa del Apetito... Música ... en la casa del Apetito...

CULPA ... cada deleite cuesta un sentido, Música ... cada deleite cuesta un sentido». Ábrese el carro, que estará enfrente del globo, y se ve dentro una tienda con sus anaqueles llenos de mercaderías Y en el mostrador, el Apetito escribiendo, la Naturaleza, con cajas de joyas y telas descogidas, que irá doblando y desdoblando; el Placer, el Hombre, a un lado, y los músicos detrás

Hombre Cueste, que bien se emplean, 1315

pues si otros, cuando encarecer desean

dicen que aman rendidos con sus cinco sentidos,

yo, para deslucillos y excedellos,

podré decir mejor que amo sin ellos. 1320

Placer, tú lo recibe;

Al Apetito y tú, para que yo lo pague, escribe.

Naturaleza Yo lo iré repasando. Placer Yo lo iré recogiendo.

Aретіто Y yo sentando,

y para que al oírlo no le pese, 1325

el ruido de la música no cese.

Música «En la casa del Apetito,

cada deleite cuesta un sentido».

Ponen en el mostrador cajas de joyas y lo demás que dicen los versos

NATURALEZA En perlas y diamantes,

rubíes y esmeraldas, los cambiantes 1330

blancos del sol, verdes tal vez, tal rojos.

APETITO El tenerlos aquí cuesta los ojos;

y así pongo en la lista

por ellos el sentido de la vista.

Escribe

Placer Y aún por eso se dijo... 1335

Música «Cada deleite cuesta un sentido».

Naturaleza En tabíes y telas los matices

pon, en que se esmeraron más felices

1340

los telares que urdió la primavera;

y en cambrayes y holandas, lisonjera

la blancura que el céfiro se bebe, creyendo ser los ampos de la nieve.

APETITO Ya está del tacto aquí el talento puesto.

Naturaleza En dulces y perfumes pondrás esto,

lo que le corresponde al precio justo. 1345

APETITO Los dos talentos del olfato y gusto.

Escribe

NATURALEZA Pues pon agora el músico sonido,

que me agradó también.

Apetito Pongo el oído.

NATURALEZA Esto es lo que halagó mis sentimientos.

Hомвке ¿Qué monta todo en fin?

Hace que suma la cuenta

APETITO Cinco talentos, 1350

mostrando que en poder del Apetito...

Música «... cada deleite cuesta un sentido».

Hombre Firmaré la partida

con lo más que el Amor llevó y la Vida.

Firma

Naturaleza Desvanecida voy de tu fineza. 1355

Hombre Más lo estoy yo mirando tu belleza.

¡Cuánto mejor se emplean los sentidos aquí, que no del Pobre en los gemidos!

Placer Claro está.

Hombre Ya firmé.

APETITO Pon por testigo

al Placer.

Placer Que lo soy digo. Pues digo 1360

que en la casa del Apetito...

Música ... que en la casa del Apetito...

Placer ... cada deleite cuesta un sentido.

Ciérrase el carro con la música y con todos los que es-

tán en él

Culpa ¿Qué espera tu paciencia,

viendo tan disipado 1365

el caudal que le has dado para no le llamar a residencia? Justicia, pues, te pido.

Sale la Muerte

MUERTE Y yo, licencia,

que pues la Culpa ya le hizo los cargos,

es justo hacer la Muerte los embargos. 1370

Príncipe ¿Justicia pides? Soy quien soy, no puedo

negarla, y la licencia te concedo

para que tú los cargos le publiques, *A la* Culpa la residencia tú le notifiques, *A la* Muerte sin que excedáis los dos de la licencia, 1375

mientras yo voy a pronunciar sentencia.

Y pues la alegoría

bosquejo es hoy del más tremendo día,

den al hombre desmayos

los truenos, los relámpagos y rayos, 1380

y teman su delito

cuantos en casa están del Apetito

gastando los talentos,

que hay quien les fiscalice los alientos.

Ciérrase el carro del Príncipe

Culpa Pues en sus cargos ya licencia adquiero, 1385

el olvido de Dios será el primero, y los testigos que citar presumo,

serán...

La Vida y el Amor, con unos papeles, con manto y hábito Al llegar a las dos y verlas descubiertas se estremecen, a cuyo tiempo se hace en todos los cuatro carros ruidos de terremoto, y van saliendo, como asombrados, el Hombre, la Naturaleza, el Pobre, el

Placer, el Pesar y el Apetito

Aмоr Aquí está el hábito.

VIDA Aquí el humo.

AMOR Mas ¿qué miro? ¡Qué horror!

VIDA ¡Qué ansia!

Los Dos ¡Qué hielo!

Culpa y Muerte Ya que me ves, oye el pregón del cielo. [1390]

Amor Jurara ¡pena fuerte!

que vi mi Culpa.

Terremoto

VIDA Yo, que vi mi Muerte.

Las Dos Aún mejor lo dijera la experiencia,

a no tener cuartada la licencia.

Terremoto

VIDA Por no verte, agradezco 1395

este mortal eclipse que padezco.

Terremoto siempre

AMOR Yo, la pálida niebla

que envuelve el orbe en lóbrega tiniebla.

Hомвrе [Sale] ¿Qué horrible sombra fría

a media tarde se alza con el día? 1400

NATURALEZA [Sale] ¿Qué extraño terremoto

los estatutos de la luz ha roto?

Arrecia la tempestad

Pobre [Sale] ¿Qué mortal parasismo

a las bóvedas llama del abismo?

PLACER [Sale] ¿Qué no esperada guerra 1405

amotina los senos de la tierra?

Pesar [Sale] ¿Qué huracán con tan suma

fuerza, funda en el mar montes de espuma?

Аретіто [Sale] ¿Qué no visto portento

incendio es de los átomos del viento? 1410

MUERTE ¡Aún a mí me confunde

creer que toda esta máquina se hunde!

Culpa ¡Aún a mí me estremece

creer que toda esa fábrica fallece!

Amor ¡Qué pasmo!

VIDA ¡Qué terror!

Hombre ¡Qué ira!

NATURALEZA ¡Qué espanto! 1415

Pobre ¡Qué ansia!

PLACER ¡Qué pena!

Pesar ¡Qué dolor!

APETITO ¡Qué llanto!

Todos ¿Qué será esta violencia?

Príncipe [Dentro] ¡Es el pregón que llama a residencia!

Y para que mejor lo sepáis, ¡huya

la sombra, y el día al día restituya! 1420

Con estos medios versos y el terremoto, que estará siempre repetido, se confunden encontrándose unos con otros, de suerte que al salir el Príncipe se hallan abrazados el Amor y el Placer, el Pobre y el Pesar, el Apetito y la Naturaleza, el Hombre y la Culpa, la Muerte y la Vida, suspendiéndose todos en su ac-

ción

Hombre ¡Señor!, tú, pues...

Príncipe No prosigas,

que aunque mi justicia suma dio orden de hacerte los cargos, antes que mi piedad justa

pronunciase la sentencia, 1425

ver mi corte tan confusa me basta para saber cuán mal de mi poder usas. Y claro está, pues al tiempo que tú en mi nombre los juzgas, 1430 al primer aviso mío que pavoroso los turba, hallo que tu propio amor a ciegas al placer busca, cuando el mendigo que yo 1435 te encargué, al pesar se ajusta. Pero ¡qué mucho que ambos a sus afectos acudan, si acudiendo a sus afectos tú y la aleve esposa tuya, 1440 a ella la hallo, cuando el pasmo de mi venida os asusta, en brazos de su Apetito, y a ti en brazos de tu Culpa! Sólo la Muerte y la Vida 1445 no se erraron en la obscura confusión; pero ¡qué mucho que entrambas cayesen juntas, si no está en su voluntad ni huir ni aceptar la lucha! 1450 que como se buscan siempre, no saben errarse nunca. Vuelve la vista a mirar, para que más te confundas, 1455 este desorden, que en todos hizo el tuyo se introduzca. Vuelve la vista.

Como ciego, y así en lo demás

Hombre ¿Qué vista, si la he enajenado?

Príncipe Escucha.

	¿Qué he de escuchar, si el oído corrió la misma fortuna?	1460
	Con turbación, sin cobrarse nunca	
Príncipe	Muévete a mi voz.	
Hombre	No puedo.	
Príncipe	Habla.	
Hombre	Está la lengua muda.	
Príncipe	Siente siquiera.	
Hombre	El sentido del sentir en mí aún no dura.	
	Quédase inmóvil	
	¡Todos, todos me han faltado!	1465
Príncipe	¡Oh Apetito, cuánto frustras mi imagen, pues va a ti viva, y me la vuelves difunta!	
Аретіто	Yo vendo; mire quien compra los precios a que se ajusta.	1470
	Desabrázanse todos	
Pobre Mirando al Hombre	¿Quién vio igual letargo? Nada en su descargo articula.	
Naturaleza <i>Id</i>	¡Ay de mí, que hecho una estatua imperfectamente bruta boca tiene y no respira, lengua tiene y no pronuncia, plantas tiene y no se mueve, tiene oídos y no escucha, tiene manos y no toca, tiene labios y no gusta, tiene ojos y no ve, tiene olfato y no le usa, siendo del ídolo Bel la diabólica escultura,	1475 1480

y yo, ¡ay de mí!, contra quien 1485

todo este pasmo resulta.

Príncipe ¿No me das disculpa? Al Номвге

Hombre No,

no la tengo.

Príncipe Piensa alguna,

que como disculpa sea,

la aceptaré.

Con turbación, y sin cobrarse nunca

Hombre Solo una 1490

se me ofrece.

Naturaleza *Aparte* (Si él la tiene,

cierta será mi ventura.)

Príncipe Dila, pues.

Hомвre Que de mi error

la mujer tuvo la culpa.

PRÍNCIPE A la Naturaleza En fin, tú eres la primera. [1495]

¿Y la segunda disculpa?

Naturaleza ¿Qué hará si no le valió

la primera, la segunda?

Hombre Por no verla triste, jay cielos!

empeñé en lisonja suya 1500

el caudal de los talentos. Su cantidad es tan suma, que yo no basto a pagarla; y así, o espérame o busca

tú cómo cobrar de mí; 1505

que yo, apelando a la fuga, pediré a los montes abran las entrañas de sus grutas, para ocultarme en su centro,

Quiere huir y no puede

bien que en vano lo presuma, 1510

pues aunque me vista de alas

	y desde estos montes huya de esotra parte del mar por los páramos de espuma, en los abismos me esconda y aun a los cielos me suba, en cielos, montes y abismos, aires, piélagos y grutas, allá alcanzará tu mano.	1515
Príncipe	¿Posible es no te disculpas, ni en tu descargo te acuerdas de alguna partida?	1520
Номвге	Una	
	tengo no más.	
Príncipe	¿Y qué es?	
Номвге	Que	
	la mujer tuvo la culpa.	
Va	ise	
	Presente Justicia, ve tras él.	1525
Justicia	En lóbrega, obscura prisión le tendré hasta ver mandamiento de soltura.	
Номвге	Otra disculpa, Señor, tiene. Yo en su nombre supla la falta de su memoria.	1530
Príncipe	Di.	
Pobre	Que a mi desdicha suma socorrió con diez monedas.	
Culpa	No fue limosna, fue usura.	
Príncipe	Dice bien, limosna a logro	1535
A la Naturaleza	más que me ofende, me injuria. Y puesto que su respuesta a él no absuelve y a ti acusa, en tanto que de su alcance	

las cantidades se ajustan,	1540
la Culpa lo fiscaliza	
y la Muerte lo ejecuta,	
aunque por deudas no puede	
presa estar mujer ninguna	
podéis hacer en su dote	1545
excursión de bienes. Cumpla	
la deuda hasta donde alcance,	
pues se obligó en la Escritura,	
donde la Escritura dijo	
que eran dos en carne una.	1550
La gracia, Culpa, la embarga.	
De ella, pues, la destituya	
tu primera ejecución.	
Tú, Muerte, embarga hermosura,	
ciencia, voluntad, memoria	1555
y entendimiento, y, en suma,	
de todos los naturales	
dotes suyos, la desnuda.	
Sea de sí misma sombra	
yerta, pálida y caduca,	1560
y hasta sus hijos se vendan	
y esclavos, giman y sufran,	
andando de puerta en puerta	
sin que hallen piedad alguna	
que satisfaga su hambre	1565
ni que su desnudez cubra.	
¡Quitádmelos de delante!	
Vamos de aquí	

Las Dos

Vamos de aquí.

Asen de ella la Culpa y Muerte, y ella forcejeando con ellos sigue al Príncipe, que habrá vuelto la espalda

#### Naturaleza

¡Aguarda, escucha! ¡Señor, Señor, no la espalda vuelvas, pues es fuerza cumplas 1570 tu palabra!

Vuelve el Príncipe el rostro a lo largo

Príncipe	¿Qué palabra?	
Naturaleza	Tú dijiste, voz es tuya, que en cualquier hora que gima el pecador, en tu justa piedad hallará tu oído; y en otro lugar pronuncias que del pecador la muerte no quiere tu bondad suma, sino antes que se convierta y viva. Si esto divulgan una y dos veces tus labios, ¿en qué ocasión más segura puedo yo valerme de ellos? Y más, si atiendes, si apuras, que la disculpa que no supo dar la torpe, ruda voz de mi esposo, quizá	1575 1580 1585
	daré yo.	
Príncipe	Pues ¿hay disculpa?	
Naturaleza	Sí, Señor, disculpa hay.	
Príncipe	¿Cuál es?	
	Arrodíllase la Naturaleza a los pies del	Príncipe
Naturaleza	Confesar la culpa, y arrastrando por la tierra yerto el pecho, la voz muda, torpe el labio, balbuciente la lengua, pálida y mustia	1590
	la tez del rostro, embargado el aliento y mal enjutas las mejillas, porque al ver que ya el corazón no pulsa, cuanto las lágrimas mojan,	1595
	los suspiros se lo enjugan, suplicarte consideres que si mi esposo me acusa, tu piedad me absuelve, pues	1600

contra la acusación suya,
si él hace la culpa mía,
yo con más prudente industria
hago mía tu piedad,
en cuya distancia, en cuya
diferencia es fuerza exceda
siempre lo más al que arguya
«que entre piedad y culpa,
la culpa es mía y la piedad es tuya».

#### Levántase

La Naturaleza humana soy en común, a quien juran por virreina tus vasallos. 1615 Si cuando mi ser ilustras, en particular, me hallas más casada con la augusta majestad que con la humilde 1620 pobreza, pon en disculpa de este error, el acordarte de aquella primera cuna en que nací. Barro fue, quebradiza masa inmunda, hija del lodo y el aire. 1625

## Vuelve el Príncipe las espaldas

Pues ¿qué mucho, siendo hechura de tan liviana materia, que livianamente acuda a mi natural y llame achacosa mi fortuna,1630 de parte del limo, polvo, de parte del soplo, pluma, a puertas del Apetito, del aplauso y la ventura, y no a las de la miseria?

Y más, viviendo tan juntas, que errara el Placer la casa,

# a no guiarle la astucia de ese disfrazado áspid

### Señala a la Culpa

que siempre en flores se oculta. Bien que hoy no ha de valerla,	1640
si es que noto en la verdura	
de este de lágrimas valle,	
nueva flor tan limpia y pura	
que no deja que a su sombra	1645
mortal veneno se encubra;	
y con ponerme yo a Ella,	
es fuerza que esté segura,	
pues solamente a mostrar,	
alba del alba, madruga,	1650
«que entre piedad y culpa,	
la culpa es mía y la piedad es tuya».	
Y cuando de mis errores	
satisfacerte presumas,	
¿contra quien los rayos vibras?,	1655
¿contra quién la espada empuñas?	
¿Contra una hoja que arrebata	
cualquier céfiro? ¿Contra una	
arista que cualquier aura	
adonde quiere la muda,	1660
tu poder obstentas? ¡No,	
no, señor! Vuelva la aguda	
cuchilla a la vaina, y ya	
que mis yerros te disgustan,	
castígame como padre,	1665
no como juez me destruyas;	
y si, amenazado el golpe,	
es fuerza que le sacudas	
pues que me hiciste de barro,	
mira cómo le ejecutas,	1670
porque en mi culpa se vea,	
porque en tu piedad se induzca,	
«que entre piedad y culpa,	
la culpa es mía y la piedad es tuya».	

# Va el Príncipe volviendo la espalda y ella tras él postrada, y Muerte y Culpa tras ellos

<i>y</i> =	
De mis naturales dotes,	1675
obligada es la escritura	
a las deudas de mi esposo,	
mandas que me destituyan,	
¡que vendan mis hijos mandas!	
Uno ni otro no rehúsan	1680
mis ya rendidos afectos;	
que aunque la carne repugna,	
el espíritu está pronto,	
conociendo que no es mucha	
antelación que me quite	1685
hoy sentencia que es tan justa,	
aquello que ha de quitarme	
mañana la sepultura.	
Pero, Señor, si entre aquesta	
resignación, que absoluta	1690
hago de mi voluntad	
en tus manos, tiene alguna	
instancia la apelación,	
permíteme que se cumpla,	
suplicándote que en sola	1695
una parte, o borre o supla	
tu enojo de aquel decreto	
la cláusula en que pronuncias	
que de tu gracia (aquí el pecho	
tiembla, aquí el aliento duda,	1700
el corazón se estremece,	
el cabello se espeluza,	
y trepidando los dientes,	
les hace el temblor que crujan),	
que de tu gracia también	1705
me priven. Y no presumas	
que el propio interés me mueve	
por esperar, si la anulas,	
gozar tu gloria; que, como	
la gracia me restituyas	1710

y en odio tuyo no sea
padecer cuantas futuras
edades tu eternidad
por siglos de siglos dura,
todo el horror del infierno 1715
ni me acobarda ni asusta,
porque no temo, no temo
tanto el padecer sus furias,
como el ver que el padecerlas
ha de ser en ira tuya.1720
¿Tú aborrecerme, Señor,
y yo aborrecerte? ¡Oh, nunca
la humana Naturaleza
llegue a tanta desventura!

Va volviendo el rostro el Príncipe hacia ella, y al irse acercando, se van retirando Muerte y Culpa

Y pues sola esta esperanza 1725 los dos extremos aúna de mi culpa y tu piedad, para que quede segura, oigan tus criaturas todas, vean todas sus criaturas (que entre piedad y culpa, la culpa es mía y la piedad es tuya».

#### Enternécese el Príncipe

Parece que lloras, sí
¡Albricias, alma, que nunca
castiga con rigor, juez 1735
que con lágrimas escucha!
Ea, hijos, ahora es tiempo;
echaos a las plantas suyas,
que dos veces que lloró,
al resucitar fue una 1740
a Lázaro; y otra, cuando
a Jerusalén anuncia
su destruición y, pues llora,

o es porque siente sin duda la mía o es porque quiere 1745 resucitarme difunta

#### Arrójalos a los pies del Príncipe

Ea, propio Amor y Vida,
pues vuestra madre os repudia,
cuando Vida y propio Amor
en manos de Dios renuncia,
la vida de vuestro padre
le pedid. ¿Cómo tú dudas
postrarte, Apetito? Pues
el día que mi ternura
postra Vida y propio Amor,
¿qué Apetito no se frustra?

#### Arroja al Apetito a sus pies

#### Al Pobre

Tú de mi angustia te duele, pues sabes lo que es angustia. A ti no te pido nada,

#### A Muerte y Culpa, que se retiran

ni a ti, hasta que descubra que al mismo paso que él se acerca, los vuestros huyan. Vosotros, afectos míos, llegad, llegad en mi ayuda,

1760

Al Pesar y al Placer los postra de la misma suerte, y han de estar todos de forma que hagan una cruz, y la cabeza de ella ha de ser el Príncipe; la Muerte y la Culpa no entran en esta planta

y nadie extrañe que a un tiempo 1765
Pesar y Placer me acudan,
pues como dijo Augustino
en las *Confesiones* suyas,
es tan justo mi pesar
que de ver que me consuma 1770
tengo placer; de manera

que haciendo que se confundan ambos extremos, me pesa, y del pesar me resulta el alegrarme; con que 1775 si de por sí cada una de sus pasiones me aflige, me alivian entrambas juntas. Y pues ya todos postrados os miráis, todos a una 1780 voz la libertad pedid, o la espera del que en dura

voz la libertad pedid, o la espera del que en dura prisión la Justicia ha puesto. Vean cielos, sol y luna,

hombres, aves, fieras, peces, 1785

montes, mares, riscos, grutas, «que entre piedad y culpa,

la culpa es mía y la piedad es tuya».

Todos ¡Piedad, Señor!

Música ¡Piedad!

Topos «Pues cosa es justa... 1790

Música ... pues cosa es justa...

Todos ... que habiendo culpa y piedad...

Todos y Música ... vean cielos, sol y luna,

hombres, aves, peces, fieras,

montes, mares, riscos, grutas, 1795

que entre piedad y culpa,

la culpa es nuestra y la piedad es tuya».

Muerte Suspenso el rey ha quedado, A la Culpa

y antes que su bondad suma

le dé espera o libertad, 1800

verás acabar mi furia

con él.

Detiene la Culpa a la Muerte

Culpa ¿Dónde vas? Espera,

aguarda.

Muerte ¿Tú lo repugnas?

Culpa Sí.

Muerte Pues ¿antes no decías

que ejecutara mi dura 1805

saña en él?

Culpa Estaba entonces

la Naturaleza suya

en delicias, ahora en llantos; con que dos veces me injurias,

entonces, porque te tardas, 1810

y ahora, porque te apresuras.

Naturaleza Volved, volved a las voces,

que quizá lo que le excusa para no responder, es

querer que otra vez y muchas 1815

suenen del llanto las quejas, porque en las orejas suyas no hay música como el llanto, y así digan todas juntas...

Todos ¡Piedad, Señor!

Música ¡Piedad! 1820

Todos «Pues cosa es justa... Música ... pues cosa es justa...

Todos ... que entre piedad y culpa... Música ... que entre piedad y culpa...

Todos y Música ... la culpa es nuestra y la piedad es tuya». [1825]

Levántalos a todos

Príncipe Alza del suelo, joh humana

Naturaleza!, y enjuga el llanto, cierta de que la apelación que procuras

está aceptada, que fuera 1830

consecuencia mal segura que durara más mi enojo

Muerte

Culpa

MUERTE
PRÍNCIPE
CULPA
PRÍNCIPE
Al POBRE

1860

de lo que tu llanto dura. Por ti le he de dar espera para ver cómo procura ingeniarse desde aquí a satisfacer la suma cantidad de sus alcances. Y así, no prosigas, Culpa,	1835
la instancia contra él, pues ya tu facultad es ninguna el día que borra el llanto los cargos. ¿Cómo rehúsas	1840
lágrimas, mortal, si ves que aun antes que lidien, triunfan? Tú, Muerte, la ejecución suspende ahora.	1845
¡Que esto sufran	
mis rencores!	
¡Que esto, penas, a escuchar lleguen mis furias!	
Pues ¿cómo?	
Nada me digas.	1850
Pues ¿cuándo?	
Nada me arguyas.  Ve tú con mi moratoria a la prisión. De las duras cadenas quita los lazos y absuelve las ataduras, con advertencia de que la espera de que Dios usa es para que satisfaga, pero no para que incurra	1855
1 enuose	

en nuevos daños, notando

le goza, sino le usurpa.

que el plazo que le promulga, si no le aprovecha, no

1865

NATURALEZA Si antes de necesitada,

de agradecida ahora, suban

tus alabanzas al cielo.

Amor ¡Angélicas en él, puras

sustancias de tu piedad

te den gracias!

Vida Sí, que mudas

nuestras voces sólo pueden 1870

decir al aire confusas...

Todos y Música «que entre piedad y culpa,

la culpa es nuestra y la piedad es tuya».

Vanse el Príncipe, la Naturaleza, el Amor Propio, la

Vida, el Apetito y el Pesar

Pobre Vente conmigo, Placer,

a mostrar cuánto me gusta 1875

ser yo quien le dé esta nueva.

PLACER ¡Miren qué heladas y mustias

que se han quedado las dos! ¿Qué se hizo, damas nocturnas,

aquello de: «Volcán soy, 1880

humo exhale y fuego escupa?» ¿Qué es del hábito y el manto?

Vanse los dos

Culpa ¡Que esto mi cólera sufra!

Muerte No desesperes, que el hombre

es tan ingrata criatura, 1885

que de hoy absuelto, mañana

volverá a ti.

Culpa ¿Y si tú anudas,

en tanto, su aliento?

Muerte A mí

solo me toca sañuda

la muerte, no que la Muerte 1890

le coja en gracia o en culpa.

1910

Vase

Culpa A mí sí, y haré que en él

nuevo espíritu se infunda, que sus sentidos posea

y sus potencias desluzca. 1895

Vase Salen el Pobre, el Placer y la Justicia, de da-

ma, con vara dorada

Pobre ¡Ah de la cárcel!

Saliendo de un carro, que tendrá una reja como de cár-

cel en la puerta

Justicia ¿Quién llama

a esta lóbrega espelunca?

Pobre Quien a ti hoy ministro suyo

de parte del rey te anuncia,

según presente Justicia, 1900

sus órdenes distribuyas y en su libertad al Hombre

pongas.

JUSTICIA Ser tú quien pronuncias

el decreto, basta. Vuelve

a ver del sol la luz pura, 1905

Al Hombre, que va saliendo de la cárcel, con cadenas,

que le quita la Justicia

que yo te pongo a estas puertas, porque en esta coyuntura veas entre luz y sombra

quién te aflige y quién te ayuda.

Vase

Hombre ¿Quién tan piadoso conmigo

anda, que me restituya

al día?

Pobre ¿Quién puede ser,

sino quien todo lo alumbra?

El rey te concede espera,

con que con el tiempo acudas

1915

a pagar lo que pudieres de aquella deuda.

Hombre Aunque es mucha

la piedad, la conveniencia más me parece que es suya

que no mía. ¿Para que 1920

le pague espera?

Pobre Es, sin duda,

que aunque la culpa te absuelve,

no el reato de la culpa, que éste ha de satisfacerse.

HOMBRE Y aun por aqueso, sin duda, 1925

eres tú con quien envía la moratoria, pues juzga que cobrando yo de quien me debe a mí, iré la suma satisfaciendo que yo 1930 le debo a él. Y así, procura pagarme lo que me debes con lo que me reditúa, ciento por uno, porque

con esta cantidad tuya 1935

empiece a ir pagando yo.

Pobre No tan literal traduzcas

la letra, pasa al sentido místico de la Escritura.

Hombre No ahora en místicos me metas, 1940

que eso es bueno al que lo estudia.

Pobre Mira que el ciento por uno

que yo he de dar, no se funda

en real moneda.

Hombre ¿No fue

real la que digo?

Pobre Es, sin duda. 1945

Hombre Pues real sobre real me paga.

1950

PLACER Aparte (Volvióse el hombre a la usura.

> ¡Oh frágil Naturaleza, qué poco tu fervor dura!)

Номвке ¿Dónde está el ciento por uno

que has de volverme?

Pobre ¡Oye, escucha!

Hombre ¿Qué he de escuchar? ¿Qué he de oír?

> De mí cobran sin ninguna piedad, pues ¿por qué no tengo de cobrar yo? ¿Es por ventura

1955

de peor crédito mi deuda?

Pobre Mira...

Hombre O págame o mi furia

dándome a entender que es plata la blanca nieve que inunda

tu pecho, la arrancará 1960

de él, añadiendo en menudas hebras, átomos, que al viento...

Al embestirle, se pone en medio el Placer

Pobre ¡Ay de mí!

Placer Al Hombre No así consumas

a quien de tu libertad

trae el decreto.

Hombre 1965 Fue industria

de quien para que le pague,

quiere que cobre.

PLACER Es locura.

Pobre Tu voz tal no diga.

Hombre Pues

sin decirlo, si eso acusas,

1970 quedaréis en la prisión

que yo tuve.

Arrástrale hacia la prisión

Pobre ¡Suerte injusta!

Hомвке Y hasta que pagues...

Pobre ¡Qué pena!

Hомвrе ... pues que yo pago.

Pobre ¡Qué injuria!

PLACER Espera, pues que te esperan.

Hombre No tú, villano, me arguyas; 1975

pague quien debe.

Maltrata a los dos

Naturaleza ¿Qué es esto?

¿Así tratas al que busca

tu perdón?

Hombre Quitate tú,

aleve, esposa perjura,

causa de todos mis males. 1980

Apártala

Naturaleza Mal me pagas las angustias

con que di espera a tus penas.

Amor Mira...

Hомвre ¿Tú también la ayudas?

Vida Advierte...

Hомвre No advierto nada.

Pobre ¿Ninguno me vale?

Hombre No huyas 1985

de mi cólera.

Alcánzale y quiere maltratarle. Sale el Príncipe

Príncipe ¿Qué es esto?

Pobre Nada, señor.

(No descubra Aparte

mi ultraje su ingratitud.)

Príncipe

1 1111 (011 2	no basta. ¿Qué es esto, digo?	1990
	- 0	1990
Hombre	¿Qué ha de ser? ¿No es cosa justa	
	que pues tú cobras de mí	
	lo que yo te debo, acuda	
	yo a cobrar de quien me debe?	
Príncipe	No.	
Hombre	¿Por qué razón?	
Príncipe	Por muchas.	1995
	Tú me debes infinito	
	precio a mí, y a ti te debe	
	el mendigo precio leve.	
	Yo, aunque cobrar solicito,	
	tiempo a la deuda permito.	2000
	Tú no, luego que me ofendas	
	es fuerza cuando pretendas	
	mis acciones imitar,	
	pues aprendes a cobrar	
	sin que a perdonar aprendas.	2005
	¿Estaba más lejos, di,	
	la deuda en que tú vivías,	
	que no la espera que habías	
	ya recibido de mí?	2010
	Luego si juntos te di	2010
	ejemplar para cobrar	
	y ejemplar para esperar,	
	eligió mal tu albedrío,	
	puesto que el ejemplo mío	2015
	no te sirvió de ejemplar.	2013
	¿No he enseñado a tus errores	
	el que digas cada día: «Perdona la deuda mía,	
	bien como yo a mis deudores»?	2020
	Pues ¿cómo es posible ignores	2020
	que tú mismo has pronunciado	
	la sentencia a tu pecado?	
	pues en tu acción se incluyó	

Aunque su error disimulas,

Muerte

Príncipe

	que el que no perdona no merece ser perdonado. Y porque mejor se vea en los ejemplares dos lo que va del hombre a Dios,	2025
	último decreto sea que Dios al pobre provea, pues quien le aparta infelice, que «Dios le provea», dice,	2030
	y el que dice le «perdone	
	como Él perdona», se expone a ver que se contradice.	2035
	El que no perdona, él a sí se juzga; y así,	
Al Hombre	lo que pensaba por ti suplir mi piedad de aquel	2040
Al Pobre	gran tesoro, ¡oh siervo fiel! habré de suplir por vos, porque se vea en los dos,	2040
Al Hombre	tú debiendo y yo esperando tú afligiendo y yo pagando, lo que va del hombre a Dios. ¡Culpa!	2045
	Sale la Culpa	
Culpa	¿Qué es lo que me mandas?	
Príncipe	¡Muerte!	

¿Qué es lo que me ordenas?

2050

2055

Que pues el que no perdona no es capaz de perdón, vuelva,

atado de pies y manos,

a poseer la tinieblas exteriores, donde nunca los rayos de la luz entran. Tú, Placer, al Pobre, al triste, que perdona a quien le apremia,

Sale la Muerte

2060

y disimulando agravios hace mérito la ofensa, lleva a más feliz mansión, donde en segura paz tenga el premio de sus fatigas,

porque los mortales vean, perdonando al que perdona, despreciando al que desprecia, que si hay justicia, hay piedad,

y si hay castigo, hay clemencia. 2065

PLACER Ven, Pobre feliz.

Pobre ¡Quién, cielos,

darte las gracias supiera!

Vase

MUERTE y CULPA Ven, ingrato.

Hомвrе ¡Quién no hubiese

sabido lo que es riqueza!

Llévanle

VIDA ¡Ay de mí, infeliz!

Naturaleza Mi Vida 2070

en brazos del Pesar muerta,

ha fallecido.

Cae la VIDA desmayada en brazos del PESAR, y el

Amor, en los del Apetito

Amor ¡Ay de mí!

Naturaleza Y el Amor propio tras ella,

en brazos del Apetito;

con que helada, absorta y yerta, 2075

la Naturaleza humana ya ni respira ni alienta.

Cae en los brazos del Príncipe

Príncipe Sí alienta y respira puesto,

humana Naturaleza,

que si hoy en particular	2080
esposa te representas	
del ingrato, más casada	
con el fausto y la grandeza	
que con la necesidad,	
la desdicha y la miseria,	2085
no en común, pues en común	
eres capaz de la enmienda,	
y mudando afectos, puedes	
conseguir de mi clemencia	
que a mejor amor y Vida	2090
hoy tu Vida y Amor vuelvan.	
Si es que el llanto puede hacer	
	esposa te representas del ingrato, más casada con el fausto y la grandeza que con la necesidad, la desdicha y la miseria, no en común, pues en común eres capaz de la enmienda, y mudando afectos, puedes conseguir de mi clemencia que a mejor amor y Vida hoy tu Vida y Amor vuelvan.

Naturaleza

Si es que el llanto puede hacer...

Llora

... nuevo Amor y Vida nueva.

Yo le sacrifico.

Príncipe Y yo

le acepto.

¿Qué luz es ésta Vida 2095

que me ilumina?

Vuelve en sí

¿Qué rayo el que me ilustra? Amor

Culpa Si queda

ya su esposo en la prisión y ella obligada a la deuda, ¿cómo es posible que Vida y propio Amor convalezcan del error de eterna culpa al gozo de paz eterna, y siendo tan infinito

2105 el alcance de la cuenta, el que ella le satisfaga?

2100

Príncipe	Satisfaciendo por ella el infinito caudal del tesoro de la Iglesia.	
Muerte	¿Qué tesoro puede haber a infinita recompensa?	2110
Príncipe	El de mi cuerpo y mi sangre sacramentado en la tersa blanca hostia de aquel pan y cáliz. Y porque veas lo que va del hombre a Dios, vuelve los ojos a esa prisión donde está el Placer	2115
	que tuvo el rico en aquesta vida, hecho eterno pesar, y el Pesar que tuvo en ella el Pobre, eterno placer;	2120
	pues sentándose a mi mesa, su hambre y su sed satisface, cuando en obscuras tinieblas tomara el rico que sola una gota de agua fuera	2125
	refrigerio de su sed; diciendo, cielos y tierra, al repetir de mis voces la pronunciada sentencia: «De estos ejemplares dos	2130
N	Núsica y representado	
Música	de estos ejemplares dos	
Príncipe	mirad la distancia, pues	
Música	mirad la distancia, pues	2135
Príncipe	lo que va de uno a otro es	
Música	lo que va de uno a otro es	
Príncipe	lo que va del hombre a Dios	
Música	lo que va del hombre a Dios	

En lo bajo del carro de la cárcel se ve al HOMBRE, en prisiones, y al POBRE, sentado en lo alto a una mesa, en trono real, con el Santísimo Sacramento en ella

	trono real, con el Santísimo Sacramento en ella	
Номвге	¡Ay de quien ya no es posible merezca ni desmerezca!	2140
Pobre	¡Feliz cuanto padecí, pues que ya es gloria la pena!	
Amor	A tanto misterio, el propio Amor, desnudo, confiesa de sus afectos su culpa.	2145
Culpa	Y su Culpa al verle, tiembla.	
Vida	La Vida, a tanto prodigio, enmendada le venera.	
Muerte	Y la Muerte convencida de otra eterna vida, tiembla.	2150
Pesar	El Pesar vuelto Placer, de tanto asombro se alegra.	
Placer	Y el Placer, vuelto Pesar, no haberle amado le pesa.	2155
Аретіто	El Apetito se postra, enmendado en sus ofensas.	
Naturaleza	Con que queda engrandecida toda la Naturaleza.	
Príncipe	Con que siendo aqueste auto que al que perdona se premia, bien podemos esperar perdón de las faltas nuestras, todos a una voz diciendo en dulces tonos y letras	<ul><li>2160</li><li>2165</li></ul>
Todos y Música	« de estos ejemplares dos mirad la distancia, pues lo que va de uno a otro es	

Tocan chirimías y se da fin al auto

lo que va del hombre a Dios».

FIN DE «LO QUE VA DEL HOMBRE A DIOS»